

LÜSOTOFF®

THINKING ABOUT FUTURE

MANUAL DE USUARIO

GENERADOR NAFTERO

LG8500EX





Origen y procedencia: China

Importa y distribuye: Lüsqttoff Argentina S.A.

Importador N°30-71207115-6

Belgrano 1068, Ramos Mejía (C.P.: 1704)

Buenos Aires, Argentina



¡Seguimos en contacto!

Conocé nuestros lanzamientos, novedades y más información en nuestras redes

• En Argentina

   @lusqttoff

• En Uruguay

 @lusqttoffgo.uy

 @lusqttoffgo

¡DESCARGA MATERIAL EXCLUSIVO!

www.lusqttoff.com.ar/comunidadlusqttoff



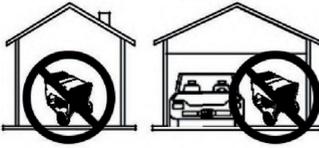
LG-8500EX **LG-8500EXT** GENERADOR NAFTERO

Precauciones de Seguridad _____	02
Especificaciones _____	05
Componentes _____	05
Controles previos a la operación _____	07
Mantenimiento y cuidado _____	10
Almacenamiento _____	13
Solución de Problemas _____	14
Diagrama de Cableado _____	15

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

PELIGRO

NO UTILICE EL GENERADOR DENTRO DEL HOGAR
El escape del generador contiene monóxido de carbono. Este es un veneno que no puedes ver ni oler



**PROCURE MANTENER
PUERTAS Y VENTANAS
ABIERTAS**



**UTILICE EL PRODUCTO AFUERA
LEJOS DE VENTANAS,
PUERTAS Y RESPIRADEROS**

PELIGRO

El escape del motor contiene monóxido de carbono, un gas venenoso que podría ocasionar lesiones graves. No se puede oler, ver o probar. Incluso si usted no olfatea los gases de escape, usted podría todavía ser expuesto al gas del monóxido de carbono.

- Opere este producto **SÓLO** afuera lejos de ventanas, puertas y respiraderos para reducir el riesgo de que el gas de monóxido de carbono se acumule y potencialmente sea atraído hacia espacios ocupados.
- Instale alarmas de monóxido de carbono operadas por baterías o alarmas de monóxido de carbono enchufables con batería de respaldo de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Las alarmas de humo no pueden detectar gas de monóxido de carbono.
- **NO** haga funcionar este producto dentro de hogares, garajes, sótanos, espacios de arrastre, cobertizos u otros espacios parcialmente cerrados incluso si usa ventiladores o abre puertas y ventanas para ventilación. El monóxido de carbono puede acumularse rápidamente en estos espacios y puede permanecer durante horas, incluso después de que este producto se haya apagado.
- **SIEMPRE** coloque este producto a favor del viento y apunte el escape del motor lejos de los espacios ocupados. Si empieza a sentirse enfermo, mareado, o débil mientras usa este producto, apáguelo y vaya al aire fresco. Ver un doctor. Es posible que tenga intoxicación por monóxido de carbono.



El retroceso del cable de arranque (retracción rápida) tirará de la mano y del brazo hacia el motor más rápido de lo que puede soltarse, lo que podría causar fracturas, hematomas o esguinces, resultando en lesiones graves.

- Al arrancar el motor, tire lentamente del cable hasta que se sienta resistencia y, a continuación, tire rápidamente para evitar un retroceso.
- **NUNCA** arranque o pare el motor con dispositivos eléctricos enchufados y encendidos.



El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos, lo que podría causar quemaduras, incendio o explosión.

AL ADICIONAR O DRENAR EL COMBUSTIBLE

- Apague el motor del generador y déjelo enfriar por lo menos 2 minutos antes de retirar la tapa del combustible. Afloje la tapa lentamente para aliviar la presión en el tanque
- Llene o drene el tanque de combustible al aire libre.
- NO llene demasiado el tanque. Permitir espacio para la expansión del combustible
- Si el combustible se derrama, espere a que se evapore antes de poner en marcha el motor.
- Mantenga el combustible lejos de chispas, llamas abiertas, luces piloto, calor y otras fuentes de ignición.
- Revise con frecuencia las tuberías de combustible, el tanque, la tapa y los accesorios para comprobar si hay grietas o fugas. Reemplácelo si es necesario.
- NO encienda un cigarrillo

AL INICIAR EL EQUIPO

- Asegúrese de que la bujía, el silenciador, la tapa del combustible y el filtro de aire estén en su lugar.
- NO mueva el motor con la bujía quitada.

CUANDO EL EQUIPO OPERATIVO

- **NO** utilice este producto dentro de ningún edificio, cochera, porche, equipo móvil, aplicaciones marinas o recintos.
- **NO** incline el motor o el equipo en un ángulo que cause que el combustible se derrame.
- **NO** pare el motor moviendo el control del estrangulador a la posición "Choke" ()

CUANDO EL TRANSPORTE, EL MOVIMIENTO O EL EQUIPO DE REPARACIÓN

- Transportar / mover / reparar con el depósito de combustible VACIO o con la válvula de cierre de combustible apagada.
- NO incline el motor o el equipo en un ángulo que cause que el combustible se derrame.
- Desconecte el cable de la bujía.

AL CONSERVAR EL COMBUSTIBLE O EL EQUIPO CON EL COMBUSTIBLE EN EL TANQUE

- Almacene lejos de hornos, estufas, calentadores de agua, secadores de ropa u otros aparatos que tengan luz u otra fuente de ignición porque podrían encender vapores de combustible.



El voltaje del generador podría causar descargas eléctricas o quemaduras, causando la muerte o lesiones graves.

- Utilice el equipo de transferencia indicado, adecuado para el uso previsto, para evitar la retroalimentación al aislar el generador de los trabajadores de las redes eléctricas.
- Cuando utilice el generador para energía de respaldo, notifique a la compañía de servicios públicos.

Utilice un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI) en cualquier área húmeda o altamente conductora, tal como cubierta de metal o acero

- **NO** toque cables o receptáculos desnudos.
- **NO** utilice el generador con cables eléctricos desgastados, desnudos o dañados.
- **NO** utilice el generador bajo la lluvia o el tiempo húmedo.
- NO maneje el generador o los cables eléctricos mientras esté parado en el agua, mientras está descalzo, o mientras las manos o los pies están húmedos.
- **NO** permita que personas no calificadas o niños operen o reparen el generador.

El calor / gases de escape podría inflamar combustibles, estructuras o dañar el tanque de combustible, causando un incendio, que podría causar la muerte o lesiones graves.

El contacto con el área del silenciador podría causar quemaduras que resulten en lesiones.

- NO toque las partes calientes y EVITE los gases de escape calientes.
- Deje que el equipo se enfríe antes de tocarlo.
- Mantenga al menos 5 pies (1,5 m) de espacio libre en todos los lados del generador, incluyendo la cabeza.



El arrancador y otras piezas giratorias podrían enredar las manos, el pelo, la ropa o los accesorios, resultando en lesiones graves.

- NUNCA opere el generador sin carcasa protectora o cubiertas.

· NO use ropa suelta, joyas ni nada que pueda ser atrapado en el motor de arranque u otras partes giratorias.

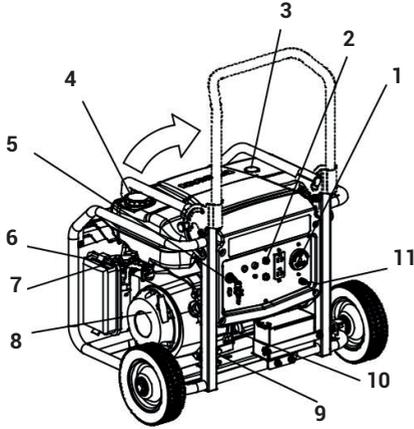
- Ate el cabello largo y retire las joyas.

ESPECIFICACIONES

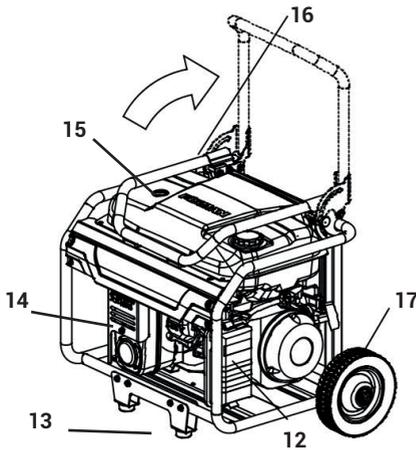
Modelo		LG8500EX
Generador	Potencia nominal	7000Watts@50Hz
	Voltaje nominal	220V
	Fase	Monofásico
	Regulador del voltaje	AVR
	Factor de capacidad	1
	Tipo de alternador	Brush
Motor	Modelo del motor	SPE440E
	Tipo del motor	Single Cylinder, 4-Stroke OHV Air Cooled
	Displacimient	439cc
	Salida máxima	15HP
	Sistema de encendido	Breakless Ignition Type, Flywheel Magneto
	sistema de partida	Manual/Eléctica
	Combustible	Naftero
	Capacidad del tanque combustible	7.5 Gallon
	Capacidad de lubricante	1.1 L
	Tipo del carburador	Float
	Filtro de aire	Poliuretano
	La rotación del eje de transmisión	En sentido antihorario
Dime- -sion	L X W X H (mm)	786x568x612
	Peso Neto	105KG



Modelo		LG8500EXT
Generador	Potencia nominal	7000Watts@50Hz
	Voltaje nominal	220/380V
	Fase	Trifásico
	Regulador del voltaje	AVR
	Factor de capacidad	0.8
	Tipo de alternador	Brush
Motor	Modelo del motor	SPE440E
	Tipo del motor	Single Cylinder, 4-Stroke OHV Air Cooled
	Displacimiento	439cc
	Salida máxima	15HP
	Sistema de encendido	Breakless Ignition Type, Flywheel Magneto
	sistema de partida	Manual/Eléctica
	Combustible	Naftero
	Capacidad del tanque combustible	7.5 Gallon
	Capacidad de lubricante	1.1 L
	Tipo del carburador	Float
	Filtro de aire	Poliuretano
	La rotación del eje de transmisión	En sentido antihorario
Dime- -sión	L X W X H (mm)	786x568x612
	Peso Neto	105KG



1. TOMA
2. INTERRUPTOR DE CIRCUITO
3. CALIBRADOR DE COMBUSTIBLE
4. TAPA DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE
5. INTERRUPTOR DEL MOTOR
6. VÁLVULA DE COMBUSTIBLE
7. PALANCA DE INMERSIÓN
8. ARRANQUE DEL RECOLECTOR
9. TAPÓN DE DRENAJE DE ACEITE
10. TAPA DE LLENADO DE ACEITE
11. TERMINAL TERRESTRE
12. LIMPIADOR DE AIRE
13. PIERNAS DE APOYO
14. SILENCIADOR
15. TANQUE DE COMBUSTIBLE
16. MARCO DEL MANGO
17. RUEDAS



CONTROLES PREVIOS A LA OPERACIÓN

RETIRE EL GENERADOR DE LA CAJA DE TRANSPORTE

1. Coloque la caja de embalaje sobre una superficie sólida y plana.
2. Retire todo del cartón excepto el generador.
3. Cuidadosamente corte cada esquina de la caja de arriba a abajo. Doblar cada lado en posición plana

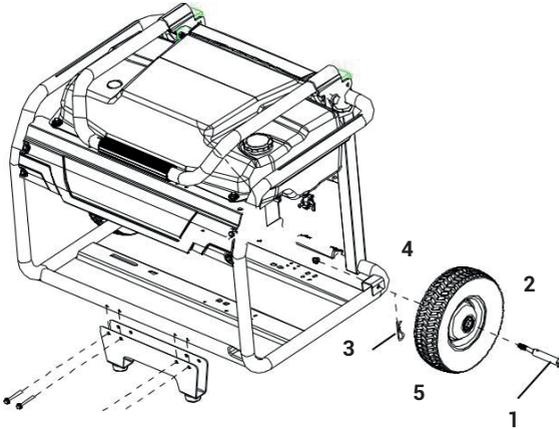
El suelo para proporcionar una superficie para instalar el kit de rueda y la pata de soporte.

INSTALE EL KIT DE RUEDAS

Para asegurarse de que su placa está siempre en buenas condiciones de funcionamiento, realice la inspección de mantenimiento de acuerdo con las Tablas 1 a 3.

⚠ PRECAUCIÓN

El kit de rueda no está diseñado para uso en carretera.



Necesitará las siguientes herramientas para instalar las ruedas:

- Llave de 21 mm o llave ajustable (no incluida)
- Llave de tubo con toma de 13 mm (no incluida)
- Alicates (no incluidos)

1. Antes de agregar combustible y aceite, incline el generador sobre su lado.
2. Deslice el perno de la rueda (1) a través de la rueda, el punto de montaje en el marco, la arandela (si está disponible).
3. Presione el pasador (3) en el perno (1) (si está disponible)
4. Fije firmemente con la tuerca (4).
5. Repita los pasos 2-4 para fijar la segunda rueda

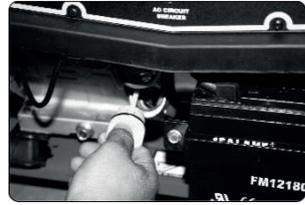
Instale la Pata de Soporte

1. Fije la pata de soporte al bastidor del generador con tornillos y tuercas.
2. Incline lentamente el generador de manera que quede apoyado sobre las ruedas y la pata de soporte.

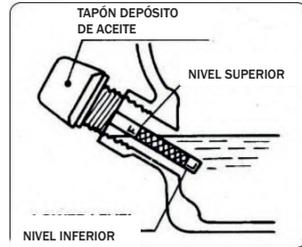
TANQUE DE COMBUSTIBLE

Antes de revisar o rellenar el aceite, asegúrese de colocar el generador en una superficie estable y nivelada con el motor parado. Retire la tapa del filtro de aceite y compruebe el nivel de aceite del motor.

Si el nivel de aceite está por debajo de la línea de nivel inferior, vuelva a llenar con aceite adecuado (véase la tabla siguiente) hasta la línea de nivel superior. No revise el nivel de aceite en el tapón de llenado de aceite. Cambie el aceite si está contaminado.



GRADO	5W	10W	20W	#20	#30	#40
	MULTIGRADO					
T° AMBIENTE	10W-30					
	10W-40					
	-20	-10	0	10	20	30
	-4	14	32	50	68	86
						40 C
						104 F



REVISAR COMBUSTIBLE DE MOTOR

No reponga combustible mientras esté fumando o cerca de llamas abiertas u otros riesgos potenciales de incendio. De lo contrario podría ocurrir un accidente de fuego.

Compruebe el nivel de combustible en el indicador. Si el nivel de combustible es bajo, rellénelo con gasolina de automoción.

Asegúrese de usar la pantalla del filtro de combustible

La capacidad del tanque de combustible es de 7,5 Litros.

El combustible debe cumplir con los siguientes requisitos

- Gasolina limpia, fresca y sin plomo.
- Clasificación de octano de 86 (R + M) / 2 o superior.
- Número de octano de la investigación (RON) 91 octanaje mínimo.
- Gasolina hasta 10% alcohol etílico, 90% sin plomo es aceptable.
- No añada aceite a la gasolina.
- No llene demasiado el depósito de combustible.
- No use gasolina mayor de 30 días.

COMPROBACIÓN DEL EMBRAGUE

CONTROL DEL ENTORNO DEL GENERADOR

Mueva el generador a la ubicación deseada. El generador es muy fácil de mover, tomar el mango y luego usar la pierna para hacer una fulcro, no requiere gran fuerza para hacer que el generador se incline. Dos ruedas le ayudan a moverse el generador muy fácilmente



- Asegúrese de revisar cada advertencia para evitar el riesgo de incendio.
- Mantenga el área libre de inflamables u otros materiales peligrosos.
- Mantenga el generador a una distancia mínima de 3 pies (1 metro) de los edificios.
- Sólo haga funcionar el generador en un área seca y bien ventilada.
- Mantenga el tubo de escape libre de objetos extraños.
- Mantenga el generador lejos de la llama abierta.
- Mantenga el generador en una superficie estable y nivelada.
- No bloquee las aberturas de aire del generador con papel u otro material.

MANTENIMIENTO

CALENDARIO DE MANTENIMIENTO

Diario	<ul style="list-style-type: none"> • Revise el filtro de aire • Compruebe el nivel de aceite y vuelva a llenarlo hasta Arrancar el motor. • Compruebe todos los puntos indicados en "PRE-OPERATION COMPROBACIONES".
50 horas (semanal)	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie y lave el elemento del filtro de aire. Más a menudo si se usa en ambientes sucios o polvorientos. • Cambie el aceite del motor (el cambio de aceite inicial debe Después de las 25 horas de operación). • Compruebe la bujía y límpiela y ajústela si es necesario. • Compruebe y limpie la válvula de cierre del combustible.
100 horas	<ul style="list-style-type: none"> • Reemplace la bujía. • Reemplace el elemento del filtro de aire. • Descarbonizar la culata, las válvulas y el pistón. • Revise y reemplace las escobillas de carbón.
300 horas	<ul style="list-style-type: none"> • Inspeccione los componentes del panel de control. • Revise el rotor y el estator.
3 años	<ul style="list-style-type: none"> • Reemplace el caucho del motor. • Reacondicione el motor. • Cambie las líneas de combustible.

NOTA

El cambio de aceite inicial debe realizarse después de las primeras 5 horas de uso. A continuación cambie el aceite cada 50 horas. Antes de cambiar el aceite, verifique que el aceite usado sea el adecuado. No lo vierte en los desagües, en el suelo del jardín o en arroyos abiertos. Sus reglamentos ambientales de zonificación locales le darán instrucciones más detalladas sobre la eliminación adecuada. Los elementos marcados con una "O" requerirán habilidades y herramientas avanzadas, por lo que deberían ser realizadas por el distribuidor.

TRABAJO DE SERVICIO

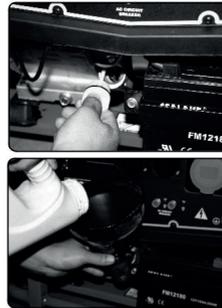
El trabajo de mantenimiento sólo debe ser realizado por personal calificado para este propósito. Todos los trabajos enumerados en el plan de servicio se deben realizar de acuerdo con las instrucciones de funcionamiento y de servicio del motor.

Recomendamos que estos trabajos sean realizados por una estación de servicio autorizada.

CÓMO MANTENER NUESTRO GENERADOR

CAMBIO DE ACEITE DEL MOTOR

- Cambie el aceite del motor cada 50 horas. (Para un motor nuevo, cambie el aceite después de 5 horas).
- Drene el aceite retirando el tapón de drenaje y el tapón de llenado de aceite mientras el motor está caliente.
- Vuelva a instalar el tapón de drenaje y llene el motor con aceite hasta que alcance el nivel superior en la tapa de llenado de aceite.
- Utilice aceite lubricante fresco y de alta calidad a la cantidad especificada.



Si se utiliza aceite contaminado o deteriorado o la cantidad de aceite del motor no es suficiente, el daño del motor resultará y su vida será muy acortada.

FILTRO DE AIRE

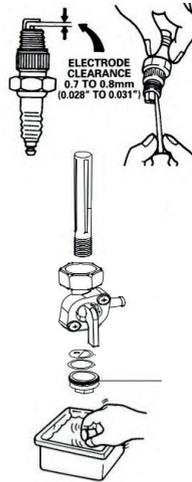
- Mantener un filtro de aire en buenas condiciones es muy importante. La suciedad inducida a través de elementos inadecuadamente instalados, inadecuadamente reparados o inadecuados daña y desgasta los motores.
- Mantenga siempre el elemento limpio.
- Saque el filtro de aire, límpielo bien en queroseno y seque.
- Después de humedecer el elemento con aceite de motor limpio, apriételo a mano.
- Por último, coloque el elemento en el estuche e instálelo con seguridad.



CARBURADOR

La suciedad y el agua del combustible se eliminan mediante el filtro de combustible.

- Retire la taza del filtro y tire el agua y la suciedad.
- Limpie las pantallas y la taza del filtro con gasolina.
- Sujete firmemente la copa al cuerpo principal, asegurándose de evitar fugas de combustible.



AMORTIGUADOR Y RUEDA DE CHISPA

Inspeccione el silenciador para buscar grietas, corrosión u otros daños. Retire el descargador de chispas, si está equipado, e inspeccione para detectar daños o bloqueo de carbono. Si se requieren piezas de repuesto, asegúrese de usar sólo piezas de repuesto del equipo original.

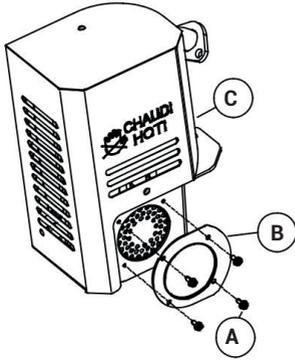
⚠ ADVERTENCIA

El calor / gases de escape podría inflamar combustibles, estructuras o dañar el tanque de combustible, causando un incendio, que podría causar la muerte o lesiones graves.

El contacto con el área del silenciador podría causar quemaduras

- NO toque las partes calientes y EVITE los gases de escape calientes.
- Deje que el equipo se enfríe antes de tocarlo.
- Mantenga al menos 5 pies (1,5 m) de espacio libre en todos los lados del generador, incluyendo la cabeza.
- Póngase en contacto con el fabricante del equipo original, minorista o distribuidor para obtener un descargador de chispas diseñado para el sistema de escape instalado en este motor.
- Las piezas de repuesto deben ser iguales e instaladas en la misma posición que las piezas originales del producto en cuestión.

LIMPIEZA O REEMPLAZO DE PARACHISPAS



1. Deje que el motor se enfríe completamente antes de dar servicio al parachispas.
2. Quite el tornillo (A) que sujeta el descargador de chispas (B) al silenciador (C).
3. Retire la pantalla del parachispas.
4. Retire con los depósitos de carbón de la pantalla del parachispas con un cepillo de alambre.
5. Reemplace el descargador de chispas si está dañado.
6. Coloque el parachispas en el silenciador y fíjelo con los tornillos.

ALMACENAMIENTO

Los siguientes procedimientos deben ser seguidos antes del almacenamiento de su generador por periodos de 3 meses o más.

- Drene el combustible del depósito de combustible con cuidado. La gasolina que queda en el tanque de combustible se deteriorará eventualmente dificultando el arranque del motor.
- Afloje el tornillo de drenaje en la parte inferior de la cámara del flotador del carburador y drene completamente el combustible.
- Cambia el aceite del motor.
- Compruebe si hay pernos sueltos y tornillos, apriételos si es necesario.
- Limpie bien el generador con un paño engrasado. Rocíe con conservante si está disponible.

NUNCA USE AGUA PARA LIMPIAR EL GENERADOR.

Guarde el generador en un área bien ventilada y de baja humedad.

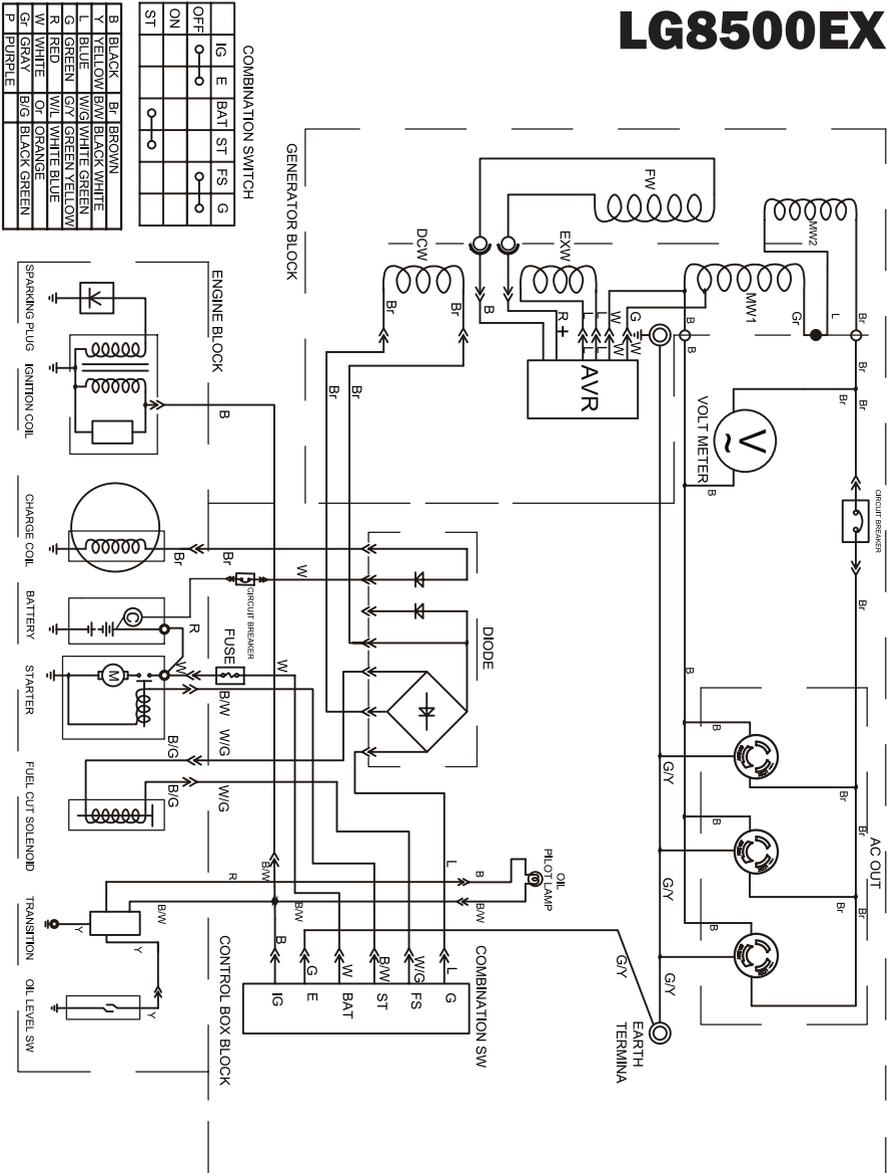


SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

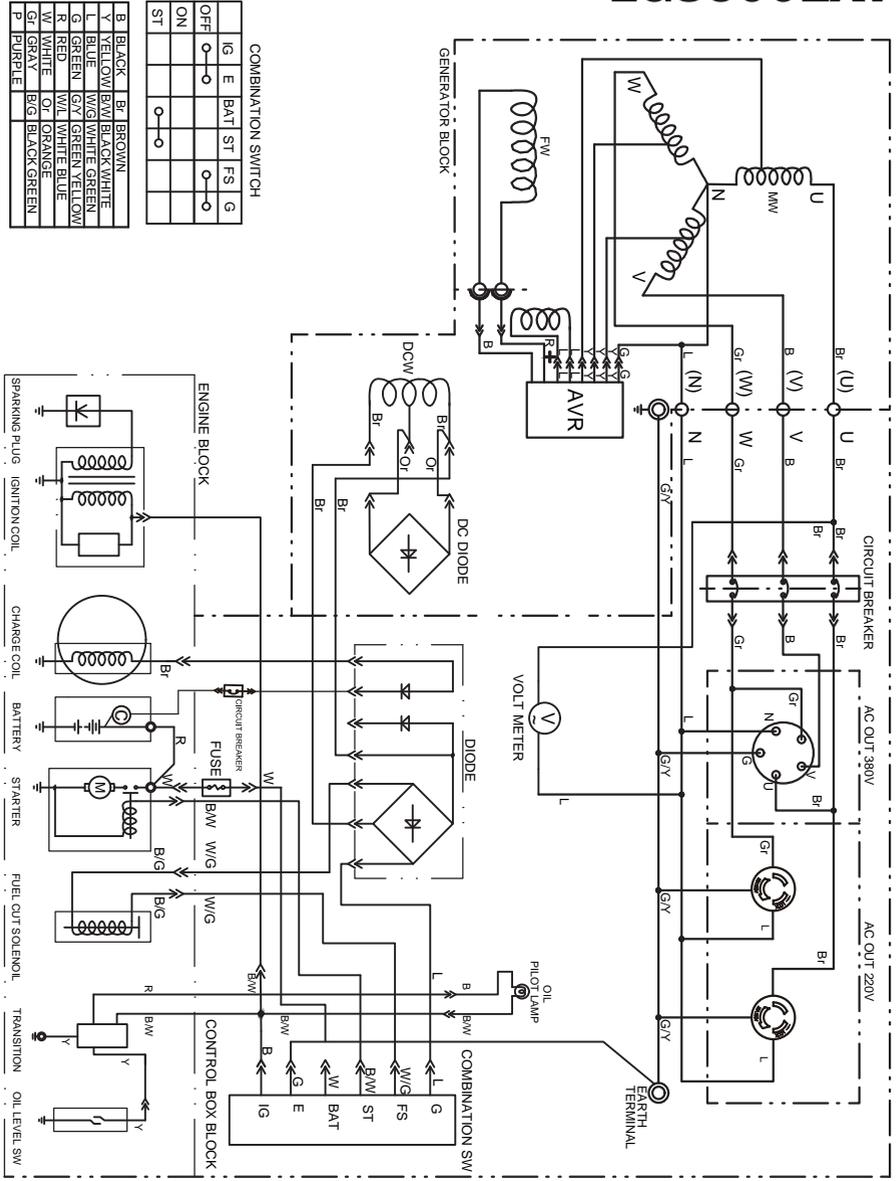
PROBLEMA	CAUSAS	CORRECCIÓN
El motor está funcionando, pero no hay salida de AC disponible.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El interruptor automático está abierto. 2. Fallo en el generador. 3. Mala conexión o cable defectuoso conjunto. 4. El dispositivo conectado es malo. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reinicie el disyuntor. 2. Póngase en contacto con el centro de servicio autorizado. 3. Revise y repare. 4. Conecte otro dispositivo que esté buen estado
El motor funciona bien sin carga pero "se descompone" cuando las cargas están conectadas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cortocircuito en una carga conectada. 2. La velocidad del motor es demasiado lenta 3. El generador está sobrecargado. 4. Circuito del generador cortocircuito. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desconecte la carga eléctrica en cortocircuito. 2. Póngase en contacto con el centro de servicio autorizado. 3. Vea No sobrecargue el generador 4. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
El motor no arranca; Comienza y se ejecuta en bruto o se apaga cuando se ejecuta.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Interruptor del motor ajustado en OFF (O) posición. 2. La palanca de cierre del combustible está en OFF (O) posición. 3. Nivel de aceite bajo. 4. Filtro de aire sucio. 5. Fuera de combustible. 6. Combustible gastado. 7. El cable de la bujía no está bien conectada 8. Bujía defectuosa. 9. Agua en el combustible. 10. Inundado. 11. Mezcla de combustible excesivamente rica. 12. Válvula de admisión pegada abierta o cerrada. 13. El motor ha perdido la compresión. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ponga el interruptor del motor en ON (I) posición. 2. Mueva la palanca de cierre del combustible a ON (I) posición. 3. Llene el cárter hasta el nivel adecuado o Coloquelo en una superficie nivelada. 4. Limpie o reemplace el filtro de aire. 5. Llene el tanque de combustible. 6. Drene el depósito de combustible y el carburador; llenar con combustible fresco. 7. Conecte el cable a la bujía. 8. Reemplace la bujía. 9. Drene el tanque de gasolina y el carburador; llenar con combustible fresco. 10. Espere 5 minutos y vuelva a poner el motor en marcha. 11. Póngase en contacto con el centro de servicio autorizado. 12. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado. 13. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
El motor carece de alimentación	<ol style="list-style-type: none"> 1. La carga es demasiado alta. 2. Filtro de aire sucio. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. No sobrecargue el generador 2. Reemplace el filtro de aire.
El motor "caza" o vacila.	El carburador está funcionando demasiado fuerte o bajo	Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

DIAGRAMA DE CABLEADO

LG8500EX



LG8500EXT



¡CAPACITATE CON NOSOTROS!

Sumate a nuestro grupo de Facebook

"Capacitaciones LUSQTOFF"



**¡DESCARGÁ
CONTENIDO EXCLUSIVO!**

**COMUNIDAD
LUSQTOFF**

www.lusqtoff.com.ar/comunidadlusqtoff



   **LUSQTOFF**
WWW.LUSQTOFF.COM.AR